



**EN LABOR DE LIMPIEZA.**— Beirut, septiembre 2. Voluntarios de la Defensa Civil se llevan las llantas, para limpiar el camino entre Beirut este y Beirut oeste. Por primera vez desde la guerra civil, el Gobierno libanés está completamente a cargo de todos los cruces en Beirut. (UNIFAX II de UPI).

## Más Impuestos y Recortes Presupuestarios en E.U.

WASHINGTON, septiembre 2 (Por Mauro Espinoza). (EFE).— Estados Unidos se enfrenta a déficit superiores a 150,000 millones de dólares, en el presupuesto federal durante el próximo tres años, informó hoy jueves la Oficina de Presupuestos del Congreso norteamericano (CBO).

La oficina —organismo no partidario del Congreso—, dijo que serán necesarios más recortes presupuestarios y más incrementos impositivos a los contribuyentes, si es que se quiere rebajar los déficit.

La Casa Blanca, a su vez, dijo que no estaba de acuerdo con la Oficina Legislativa.

“Es usual que (la oficina) presente cifras más altas que las nuestras”, dijo en Santa Bárbara (California), el portavoz presidencial Larry Speakes.

El informe presentado por la “CBO” al Congreso,

proyectó un déficit de 155,000 millones de dólares para 1983, 152,000 millones para 1984 y una cifra similar para 1985.

Las cifras difieren de los estimados de la Administración del Presidente Ronald Reagan, que proyecta un déficit de 112,000 millones de dólares para 1983.

El informe de la “CBO” puede también contribuir a la derrota de la campaña iniciada por algunos congresistas —con el apoyo de la Casa Blanca—, en favor de la aprobación de una Enmienda Constitucional, para equilibrar el Presupuesto.

“Con déficit de 155,000 millones de dólares, el equilibrio del presupuesto es un objetivo, que no puede lograrse en los próximos años”, dijo la “CBO”.

Las predicciones de la oficina congresional, plantean también serios problemas para legisladores de ambos Partidos, que en

noviembre próximo buscarán la reelección a sus cargos.

Y, por otra parte, también suponen nuevas batallas entre los legisladores y la Casa Blanca, cuando el Congreso reinicie sus sesiones.

Senadores y representantes en el Congreso esperan aprensivos la respuesta de los electores al incremento.

—Favor pase a la página 15

## Proteccionismo Afecta al Comercio Mundial

GINEBRA, septiembre 2 (EFE).— Inmerso en la crisis económica general, el Comercio mundial continúa amenazado por el creciente proteccionismo y las perturbaciones financieras internacionales, advierte un informe del “GATT” (Acuerdo General sobre Tarifas Aduaneras y Comercio), conocido hoy en su sede de esta

## Refugiados Salvadoreños Hacia Canadá

BELMOPAN, septiembre 2 (ACAN-EFE).— Un total de 83 refugiados salvadoreños, entre ellos obreros capacitados y artesanos, son trasladados a Canadá desde esta capital, anunció hoy “radio Belice”.

Los salvadoreños, cuyo primer grupo viajó a Canadá ayer, se asilaron en Belice, pero no pudieron conseguir empleo.

El traslado fue decidido conjuntamente por los gobiernos de Belice y Canadá, así como por el alto comisionado de Naciones Unidas para los refugiados (ACNUR), que sufragó el transporte por avión.

Existe en Belice un campamento para desplazados, “Valle de Tranquilidad”, en el cual habitan 40 familias salvadoreñas y 14 de este país. Se anunció que las primeras cosechas del grupo ya se están extrayendo de más de 80 hectáreas sembradas de maíz, arroz y vegetales.

—Favor pase a la página 21.

## En México

# Disgusta a Empresarios Nacionalización de Banca

MEXICO, D.F., septiembre 2 (AP).— Banqueros y todos los mexicanos han expresado disgusto y sorpresa por la nacionalización de la Banca, anunciada ayer por el Presidente José López Portillo, mientras que campesinos, obreros y partidos de oposición se solidarizaron y apoyaron la medida.

Carlos Abedrop Dávila, Presidente de la Asociación de Banqueros de México, dijo que “la nacionalización de la banca agravará la crisis actual y no ayudará a resolver ningún problema esencial”.

Por su parte, el sector empresarial demandó que la decisión sea sometida a un plebiscito nacional, “porque esta decisión no puede ser tomada por un solo hombre”, según dijo Manuel J. Clouthier, Presidente del Consejo Coordinador Empresarial

(CCE). “El congreso y todos los mexicanos deberían haber sido consultados”, dijo Clouthier, y añadió que “aquí en lugar de resolver los problemas en la libertad, los resolvemos estatificando. México es un país infantil, debido al paternalismo estatal”, añadió.

Se informó empero que el decreto que establece la nacionalización bancaria

está firmado por todos los miembros del actual Gabinete, incluso las Fuerzas Armadas.

El anuncio de la nacionalización de la banca mexicana fue anunciado ayer por el Presidente López Portillo, quien a la vez dispuso el control de cambios, para poner fin a la fuga de capitales, la devaluación.

—Favor pase a la página 34.

## EE.UU. Toma Nuevamente la Iniciativa en Levante

WASHINGTON, septiembre 2 (EFE).— Los Estados Unidos esperan que con “tiempo y reflexión” árabes e israelíes acepten las propuestas presentadas anoche por el Presidente norteamericano, Ronald Reagan, para garantizar una paz duradera y estable en Oriente Medio.

El rechazo inicial de Israel al “Plan Reagan” no ha constituido ni una sorpresa, ni, aparentemente, un motivo de especial preocupación, según se desprende de los comentarios hechos hoy por portavoces del Departamento de Estado y de la Casa Blanca.

“No esperábamos —dijo un alto funcionario del Departamento de Estado— que todo el mundo diera inmediatos brincos de entusiasmo, pero estamos hablando de la paz y seguridad de Israel, Jordania, Líbano y de los palestinos y pensamos que estas propuestas deben ser consideradas muy seriamente”.

En parecidos términos se expresó el portavoz del Departamento, John Hughes, quien precisó que aún no se había recibido ninguna comunicación oficial del gobierno israelí.

Estados Unidos e Israel no coinciden en la interpretación de los acuerdos de Camp David y que, en consecuencia, “no ha sorprendido, ni desilusionado” esta primera reacción del gobierno de Tel Aviv.

En diversas reuniones informativas, los funcionarios de la administración Reagan insistieron repetidamente en que la nueva iniciativa norteamericana, para la pacificación de Oriente Medio no altera el contenido de los acuerdos de Camp David.

En suma, la administración Reagan confía en vencer a Israel “por medio

## Terrorista Carlos Logra Escaparse de Beirut

BEIRUT, septiembre 2 (AP).— El superterrorista internacional Illich Ramírez Sánchez, conocido como “Carlos”, ha logrado escabullirse de Beirut occidental junto con 12 compañeros del Ejército Rojo japonés, disfrazados como guerrilleros palestinos, dijo hoy la estación radial privada “La voz del Líbano”.

La radio, propiedad del partido falange de la derecha libanesa cristiana, informó que Carlos portaba un pase de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), que indicaba su apelativo como “Castro”, sin otros detalles de identidad.

La información agregó que 12 terroristas del denominado Ejército Rojo Japonés, se hallaban en la misma embarcación con Carlos, con pases similares, durante las primeras etapas de la evacuación de la OLP que se completó ayer.

La versión radial atribuyó la información a fuentes de la seguridad libanesa no identificadas, y dijo que Carlos y los radicales japoneses lograron escapar cuando el proceso de evacuación estaba a cargo de los paracaidistas de la Legión Extranjera francesa.

Consultada sobre esa

—Favor pase a la página 21.

—Favor pase a la página 34.

—Favor pase a la página 34.

# Resumen mundial

## Costa Rica Lamenta Una Resolución de El Salvador

SAN JOSE, septiembre 2 (AP).— El Gobierno de Costa Rica ha deplorado la resolución de la Corte Suprema de Justicia de El Salvador, que negó la extradición de once nicaragüenses antisandinistas, que huyeron a ese país en un avión comercial que secuestraron.

El Ministro de Justicia, Carlos José Gutiérrez, expresó que “es lamentable que no existiera cooperación para que se cumplieran las sanciones que, de acuerdo con la ley, debían imponerse a los aeropiratas en Costa Rica”.

La Corte de Justicia de El Salvador argumentó que la solicitud de extradición planteada por Costa Rica, contra los once nicaragüenses, era nula porque el acto de piratería terminó en territorio de aquel país.

## Panamá vive Momentos de Tensión Política y Militar

PANAMA, septiembre 2 (ACAN-EFE).— Panamá vive días de tensiones políticas y militares, que podrían terminar en la ruptura definitiva de la coalición de fuerzas, que formó en torno suyo el fallecido general Omar Torrijos Herrera.

Tras el fallecimiento de Torrijos, en julio de 1981,

—Favor pase a la página 21.



**RECIBEN A SECRETARIO DE E.U.**— Tel Aviv, septiembre 2. El Secretario de Defensa de Estados Unidos, Caspar Weinberger, inspecciona una guardia de honor esta mañana, a su llegada aquí para una visita de dos días.